

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075
248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)
www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian, *Pastor Emeritus*

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

June 22, 2014

FEAST OF THE CATHOLIC CHURCH OF HOLY ETCHMIADZIN

Տօն Ս. Էջմիածնի Կաթողիկէ Եկեղեցին

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*...9:00 am

Divine Liturgy / *Ս. Պատարագ*9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

TODAY: Proverbs 9:1-6, Zechariah 3:7-4:9, Hebrews 9:1-10, John 10:22-30

LECTOR: Wesley Howe

Our Church and Parish is a place where . . .

- All people are welcome
- Every person is a minister
- The world is our collective responsibility
- Disciple making is our goal, and
- Worship is our duty and delight

GENERAL INFORMATION

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248-225-9888

Administrator's Cell: 248-880-8391

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Bulletin Requiem requests and announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday prior to the Sunday requested.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to mkafrican@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday prior to the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby. Ask a Parish Council member.

PARISH COUNCIL OF ST. JOHN ARMENIAN CHURCH 2014—2015

Karmen A. Santourian, Chairman
Jeffrey E. Axt, Vice Chairman
Michael Kazarian, Treasurer
Marianne Dardarian, Secretary
Jacqueline ElChemmas, Ass't Treasurer
Ardis Gregory, Ass't Secretary

Dr. Mary Alani, Advisor
George Boyagian, Advisor
Peter S. Egigian, Advisor
Ara Hachigian, Advisor
Christopher Korkoian, Advisor
John R. Kalajian, First Alternate
Paul Andonian, Second Alternate

TODAY'S GOSPEL: JOHN 10:22-30

It was the feast of the Dedication at Jerusalem; it was winter, and Jesus was walking in the temple, in the portico of Solomon. So the Jews gathered round him and said to him, "How long will you keep us in suspense? If you are the Christ, tell us plainly." Jesus answered them, "I told you, and you do not believe. The works that I do in my Father's name, they bear witness to me; but you do not believe, because you do not belong to my sheep. My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me; and I give them eternal life, and they shall never perish, and no one shall snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all, and no one is able to snatch them out of the Father's hand. I and the Father are one."

ԱՅՍՕՐՈՒԱՅ ԱԻԵՏԱՐԱՆԸ—ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ 10:22-30

Այդ ատեն Երուսաղէմի մէջ Նաւակատիքի տօնը կը կատարուէր՝, ու ձմեռ էր. Յիսուս կը քալէր տաճարին մէջ՝ Սողոմոնի սրահը: Ուստի Հրեաները շրջապատեցին զինք եւ ըսին իրեն. «Մինչեւ ե՞րբ պիտի մտատանջես մեզ. եթէ Զրիստոսը դո՛ւն ես՝ բացորոշապէս ըսէ՛ մեզի»: Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ըսի՛ ձեզի, ու չէք հաւատար: Այն գործերը՝ որ ես կ'ընեմ իմ Հօրս անունով, անո՛նք կը վկայեն իմ մասին: Բայց դուք չէք հաւատար՝ որովհետեւ իմ ոչխարներէս չէք, ինչպէս ըսի ձեզի՝: Իմ ոչխարներս կը լսեն իմ ձայնս, ես ալ կը ճանչնամ զանոնք, եւ կը հետեւին ինծի: Ես կու տամ անոնց յաւիտեանական կեանքը, ու յաւիտեա՛ն պիտի չկորսուին, եւ ո՛չ մէկը պիտի յափշտակէ զանոնք իմ ձեռքէս: Իմ Հայրս՝ որ ինծի տուաւ զանոնք՝ բոլորէն մեծ է, ու ո՛չ մէկը կրնայ յափշտակել իմ Հօրս ձեռքէն: Ես եւ Հայրը մէկ ենք»:

SUNDAY, JUNE 29TH

FELLOWSHIP TEA TO WELCOME SEMINARIAN LEVON ASDOURIAN

FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

ALL ARE INVITED

PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

George Douroujalian
Edward Jizmejian
George Keurajian
Aida Petrosyan
Mary Sarafian

Jennifer Gregory
Shnorhig Karougian
Isaac Hensley (infant)
Ara Sanjian
Erin Wilkinson

GIFTS TO THE CHURCH

A gift to the church was presented by Dr. John and Kimberly Joboulian.

CROWN THEM WITH GLORY & HONOR

*We rejoice in celebrating
the Sacrament of Holy Crowning
and have asked Christ our God
to bless the marriage of
Matthew Bedikian
and
Tamar Matossian*

**DAY BY DAY AFTERNOON
BIBLE STUDY
THE NURSERY ROOM, NOON-2 PM
WEDNESDAYS
JUNE 25TH
JULY 30TH
AUGUST 27TH

BRING YOUR LUNCH AND
YOUR BIBLE
ALL ARE WELCOME!**

**ST. JOHN'S SUMMER DAY CAMP / Ages 5—12
St. John's Recreation Center—Beginning June 23rd
See flyer/registration form in lobby**

**MIDWEST HYE CAMP / Two-week Sessions / Ages 8—15
1st Week: July 27—August 2 2nd Week: August 3—9
For information, visit www.armenianchurch-ed.net
Click on Programming for Diocesan Youth Camps**

**SATURDAY, JULY 12TH, 5:00—10:00 PM
ARMENIAFEST @ ROYAL OAK FARMERS MARKET**

PRESBYTERIAN CHURCH USA PASSES GENOCIDE RESOLUTION

On Monday, June 16th at the 221st General Assembly of the Presbyterian Church USA held at Cobo Hall in Detroit, an historic event took place for the Armenian Church and people. Presented to the plenary session from the church unit *on Peacemaking and International Justice*, an 'overture' [proposal] was made by this unit to designate April 24th an official day in the Presbyterian Church USA annual calendar, a day of remembrance hereafter to be observed commemorating the Armenian Genocide of 1915.

At the request of Archbishop Viken Aykazian, Ecumenical Director of the Diocese, Father Garabed Kochakian, pastor of St. John Armenian Church, represented the Armenian Church of America and spoke on behalf of the Armenian Christian faithful to lift up the overture before the General Assembly and encourage the delegates to consider its passage. Also speaking on behalf of the proposal were Revs. Dr. Vasken Kassouni, Christine Chakoian and Jack Sharp, all elders within the Presbyterian Church. Ms. Eliza Minasyan, Executive Director of the *Jinishian Memorial Program* of the Presbyterian Church, invited the Diocese of the Armenian Church's Ecumenical Ministry to be part of this move for the resolution in the Presbyterian Church. The *Jinishian Program* is an endowment that was made in 1966 by Mr. Vartan Jinishian, who bequeathed his entire estate for the relief of the Armenian people in the Middle East.

In support of the overture on the Armenian Genocide, identified as no. 1107, Father Garabed stated " All Armenians today, now living 100 years after this great calamity of our nation and people that took place in 1915, are all victims of this atrocity, some directly and now today mostly indirectly. Though the actual survivors are now few in number, there is still no Armenian whose family has not been wounded by the sword of the Ottoman Turks and this tragedy in our history as a God-fearing people. Those wounds are still unhealed because of the denial of the present Turkish republic that ... what occurred ... was indeed a Genocide. We appeal to the Presbyterian Church, our Christian brothers and sisters, to lift up your voices in support of the truth, standing with us as we remember the departed whose lives were stolen from our nation. We are all branded with this pain and loss; I myself having been born on April 24th can never forget it. And that is why we remember, honoring the martyrs and holding sacred their living sacrifice, and secondly by our witness reminding the world and especially the present-day republic of Turkey of the truth of 1915, even 100 years later. Our Lord says, 'If you continue in My word, then you are truly disciples of Mine; and you will know the truth, and the truth will make you free.' We, the Armenian people, ask you, our brothers and sisters to help bring forth this truth so that those yet denying it will come to know it and 'be free' of the weight of their sins of the past."

With the passage of this 'overture' at their 2016 General Assembly, the Presbyterian Church in America will observe April 24th as an official day of the Armenian Genocide, and will call upon the President and Congress of the United States to condemn the acts of 1915 indeed as Genocide. We Armenians thank our fellow Christian community in supporting us as we continue our journey toward justice and reconciliation in remembering and honoring those who suffered death, and the ongoing pain and wounds until we are all healed.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM SERVICE FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST

Today, during the Divine Liturgy, we offer our prayers as the community of
St. John's for the souls of the departed servants of Christ.

GARY C. KEURAJIAN, 40th Day, Dear Cousin, Friend and Servant of God

Requested by Sandra & Gregory Jamian Family

SARKIS KAHKAJIAN, 1st Year, Uncle, Brother, Khnamee

Requested by the Zanazanian Family

ALICE E. JAVIZIAN, 3rd Year, Wife, Mother, Grandmother

Requested by Simon Javizian

Semon, Suzan & Alex Javizian

HAIGOOHI PAULIAN, 10th Year, Mother, Grandmother

ARAM PAULIAN, Father, Grandfather

Requested by Harriet & Hayk Kayayan & Family

HOVHANES MAILIAN, 17th Year, Husband, Father, Grandfather

Requested by Arax Markarian

Dn. Rubik Mailian & Dr. Joyce Yeghissian, Sevana' & Areg

Roobina & Martik Hagnazarian, Garoone & Naera

ST. NERSESS COMMENCEMENT EXERCISES

On Friday, May 30th, St. Nersess Armenian Seminary celebrated the graduation of Subdeacon Saro Kalayjian, who received a diploma in Armenian Church Studies from St. Nersess, and on the following day, a Master of Divinity degree from St. Vladimir's Orthodox Theological Seminary.

Following the Vespers service, Rev. Fr. Mardiros Chevian, Seminary Dean, welcomed all who were present. Presiding at the event was Abp. Yeghishe Gizirian, spiritual father of St. Nersess Armenian Seminary.

A message received from Abp. Khajag Barsamian, Primate of the Eastern Diocese and President of the St. Nersess Board of Directors, was read by Very. Rev. Fr. Simeon Odabashian, Diocesan Vicar. Very Rev. Dr. Alexander Rentel represented St. Vladimir's Orthodox Theological Seminary. Very Rev. Fr. Daniel Findikyan, Professor of Liturgical Studies at St. Nersess, spoke on behalf of the St. Nersess faculty. Other faculty members present were Very Rev. Fr. Mamigon Kiledjian, Rev. Fr. Karekin Kasparian, Rev. Fr. Untzag Nalbandian, Dr. Roberta Ervine and Garen Karamyan. Seminarians Kathryn Ashbahian and Arpi Nakashian spoke in English and Armenian, respectively, on behalf of the student body, and Subdeacon Saro Kalayjian spoke on the occasion of his graduation.

Special guest present was Abp. Avak Asadourian, Primate of the Diocese of Iraq and himself a graduate of St. Nersess and St. Vladimir's Seminaries

Many family and friends of the graduate enjoyed a reception on the seminary grounds and had an opportunity to personally congratulate Subdeacon Saro on his accomplishment.



ST NERSESS CONSTRUCTION UPDATE





The **Assumption of the Holy Mother-of-God** will be celebrated on August 17, 2014. After the Divine Liturgy, it will be **PICNIC TIME** with delicious dinners, beautiful baked goods, raffle prizes, activities for the children and fun for all.

The Picnic Committee under the expert guidance of **Chairman David Dardarian** is busy planning another wonderful event; however, they still need some help before we can all enjoy the day.

Will you help by placing the advance order for the meat, vegetables, other foods, and disposable products?

(Confirm any existing inventory with SJAC staff, meet once with Gordon Food or other vendors, follow the order data from last year, and then place final order-job done!)

Please think about volunteering some time to help your Church. Please as soon as possible contact Karmen Santourian, knasantourian@comcast.net for more information. Thank you for your consideration!

VOLUNTEERS NEEDED

St. John's Parish Council is seeking volunteers with knowledge/expertise in building security to help with the final phase of lock-down emergency planning

for our complex. If interested, please contact:

Karmen Santourian knasantourian@comcast.net or

Tom Stamboulia stambo@sjachurch.org.

THE FEAST OF HOLY ETCHMIADZIN



One of the most celebrated feasts of the Armenian Church is the day when the Cathedral of Holy Etchmiadzin was established, according to the inspired vision of St. Gregory the Illuminator. According to tradition, and hagiographic sources, following the declaration of Christianity as the Official Religion of Armenia in 301 AD, St. Gregory had a famous vision, wherein the Only Begotten Son of God – Jesus Christ, de-

scended from Heaven, his face lit aglow, and with the strike of a golden hammer designated the site where the Mother Cathedral for the entire Armenian nation was to be founded. Hence, the name of the spiritual center for the Armenians, “Etchmiadzin” means “the Descent of the Only Begotten” (Etch - descent, mi - only, dzin - begotten.)

St. Gregory relayed the story about his vision to the Armenian King Tiridates, under whose royal auspices and support the Cathedral of Holy Etchmiadzin was built. King Tiridates and Queen Ashkhen participated in the construction, as did the entire capital city of Vagharshapat by bringing stones from the biblical mountain of Ararat to lay the foundations. In the site marked by Christ, a Holy Altar of Descent was built.

According to Patriarch Malachia Ormanian, from the days of her establishment, the Cathedral of Holy Etchmiadzin has been the residence of the Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians. Thus, it is the Mother See of the Armenian Church, and as such, her universal, spiritual and administrative headquarters.

Another title bestowed upon the cathedral is “Catholic” - not to be confused with the Roman Catholic faith. Catholic is a Greek word meaning “universal.” Theologically, the cathedral has been called “catholic” as a description of the catholicity (universality) of the Church.

The feast is celebrated 64 days following Easter. A Divine Liturgy is celebrated, and during services, a special hymn is sung, written by the eighth century Catholicos Sahak of Dzorap, telling of St. Gregory’s vision and the Cathedral’s construction.

THOUGHT OF THE WEEK

**Your success and happiness lie in you. Resolve to keep happy,
and your joy and you shall form an invincible host against difficulties.**

- Helen Keller

AT THE PARISH BOOKSTORE

MANY NEW ITEMS!

ARMENIAN VEGAN by Dikranouhi Kirazian—SC-\$20

Lavishly illustrated easy to follow recipes to make your mouth water!

THE RECIPES OF MUSA DAGH: An Armenian Cookbook in a Dialect of its Own
by Alberta, Anna and Louisa Magzanian-SC-\$22.00

Recipes from the famous Mountain of Moses

MY LIFE'S JOURNEY by Astrig Tutelian-SC-\$16.00

A true story spanning 75 years and guided by faith

MADE IN ARMENIA Unique handmade silver and wood crosses
Apricot-White Cherry Preserves and Peach Preserves (from Armenia)—\$5.00

ARMENIAN CHURCH HYE Q—\$20.00

A game of cards to achieve Armenian Church literacy

LOST AND FOUND IN ARMENIA—DVD—\$18.00 (English subtitles)

An American's adventures in Armenia after being mistaken for a spy—hilarious!

NEW! THE FIRST CRUSADE by George Mouradian—SC-\$15.00

The largest selection of Armenian books and recordings in the Midwest!

Stop by and browse . . .

HELP US GET READY FOR THE FESTIVAL!

WANTED: USED ARMENIAN BOOKS The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its **Used Book Sale** at this year's FESTIVAL. Kindly drop off books at the Church Office during business hours or on Sundays. Receipts available in the Church Office.

GRANDMA'S ATTIC is now accepting gently used and clean items for the Festival weekend. Donate household items, small electronics, children's toys, games, puzzles, accessories (belts, scarves, jewelry), books, CDs, DVDs, artwork, collectibles, picture frames, dishes, glassware, vases, etc. **NO CLOTHES OR SHOES.** Please drop off your donations at the Maintenance Office. Make sure they are properly wrapped, *especially fragile items*. Receipts are available in the Church Office.

WOMEN'S GUILD NEWS

Festival Summer Baking – Calling All Parishioners. **WE NEED YOU!** We especially need your help this Monday and Tuesday. Ladies, men and non-Women's Guild members are welcome and encouraged to join us this summer in the church kitchen beginning at 9:00 am. You will learn to make delicious traditional Armenian delicacies and have fun at the same time. We will be preparing *Kharpert Kufteh* on Monday, June 23rd and Tuesday, June 24th. Contact Dolly Matoian at 248-737-9055 for information .

Evening Cheoreg Bakes – Evening *cheoreg* bakes for the Fall Festival will take place on Mondays, July 21st and August 18th from 6:00 to 8:30 p.m. in the church kitchen. The time spent working together is a great way to meet new and old friends. Please contact Marianne Dardarian at 248-661-0617 for information.

Grape Leaves Needed for Yalanchi Sarma—Now is the perfect times to pick grape leaves. Your donations would be greatly appreciated. Please prepare and freeze the leaves according to the WG Cookbook. Contact Dawn Aginian at 248-225-7176 for information.

Knitting Group will break for the summer and reconvene on Thursday, September 18th. The group is currently working on baby clothes and blankets for children in need. Contact Linda Assarian at 248-332-0816 for information.

*Take the opportunity to make new and lasting friendships while doing service for the Lord. The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Terry Palaian, 313-929-0926*

Save the Date!

ACYOA General Assembly and Sports Weekend 2015

Thursday, May 21 – Monday, May 25, 2015

Hosted by the St. John's ACYOA Seniors Chapter

Including a Commemorative Genocide Walk and Program

Volunteers are needed!!! To join our Email List or Steering Committee, please contact Christine Santourian at csantourian@gmail.com or 248.931.4549.

Volunteer opportunities for the whole family!

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end
of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarsestseh.*

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ
զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա
կատարեցէ:

May the Lord grant you according to your own
heart, and fulfill all your counsel in goodness.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

*Mahs yev pazheen yegheetseen
kez ee Soorp Badarakes.*

*Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի
Սուրբ Պատարագէս:*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

*Pahjeen eem Asdvadz
haveedyan.*

*Բաժին իմ Աստուած
յաւիտեան:*

My portion is God forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.